



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/HRC/4/78
13 February 2007

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Четвертая сессия
Пункт 2 предварительной повестки дня

**ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИИ 60/251 ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ
ОТ 15 МАРТА 2006 ГОДА, ОЗАГЛАВЛЕННОЙ
"СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА"**

Вопрос о смертной казни

Доклад Генерального секретаря*

* Настоящий доклад представлен с опозданием, с тем чтобы в него можно было включить самую последнюю информацию.

Резюме

В своем решении 2/102 Совет по правам человека просил Генерального секретаря и Верховного комиссара по правам человека продолжать их деятельность в соответствии со всеми предыдущими решениями, принятыми Комиссией по правам человека, и обновлять соответствующие доклады и исследования. В своей последней резолюции по вопросу о смертной казни (2005/59) Комиссия по правам человека просила Генерального секретаря представить ежегодное дополнение к его пятилетнему докладу о смертной казни.

В настоящем докладе содержится информация, охватывающая изменения, которые произошли в 2006 году. Согласно докладу, тенденция к отмене смертной казни продолжает сохраняться. Об этом свидетельствуют, среди прочего, увеличение числа стран, полностью отменивших смертную казнь, и возросшее число ратификаций международных договоров, предусматривающих отмену этой меры наказания.

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В своем решении 2/102 Совет по правам человека просил Верховного комиссара по правам человека "продолжать ее деятельность в соответствии со всеми предыдущими решениями, принятыми Комиссией по правам человека, и обновлять соответствующие доклады и исследования". В соответствии с резолюцией 2005/59 на шестьдесят второй сессии Комиссии по правам человека был представлен всеобъемлющий годовой доклад по вопросу о смертной казни (E/CN.4/2006/83). Информация, приведенная в докладе, продолжает оставаться актуальной. По мнению Управления Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ), в решении 2/102 предусматривается сохранение предыдущего пятилетнего цикла подготовки докладов по данному вопросу до тех пор, пока Совет не примет иное решение. Соответственно, в настоящем докладе Совету рассматриваются изменения, которые произошли в отношении вопроса о смертной казни за последний год.

2. В настоящем дополнительном докладе, подготовленном УВКПЧ во исполнение решения 2/102 Совета по правам человека, освещаются отдельные изменения, которые произошли на международном уровне, и в его основу положена имеющаяся открытая информация, представленная межправительственными и неправительственными организациями.

3. В настоящем докладе в соответствии с практикой, сложившейся при составлении пятилетних докладов Генерального секретаря, страны классифицируются по следующим категориям: страны, полностью отменившие смертную казнь, страны, отменившие смертную казнь за общеуголовные преступления, страны, отменившие смертную казнь де-факто, и страны, сохранившие смертную казнь. Страны, отменившие смертную казнь за все преступления, будь то в мирное или в военное время, считаются странами-аболиционистами. Страны-аболиционисты в отношении общеуголовных преступлений являются странами, которые отменили смертную казнь за все общеуголовные преступления, совершаемые в мирное время. В таких странах смертная казнь сохраняется лишь в исключительных обстоятельствах и может применяться в военное время за совершение военных преступлений или за преступления против государства, например за измену родине или за вооруженное восстание. Страны, сохранившие смертную казнь за общеуголовные преступления, но не применявшие ее в течение последних десяти лет или более, считаются аболиционистами де-факто. Все остальные страны относятся к категории государств, сохранивших смертную казнь, что означает вынесение смертных приговоров и приведение их в исполнение, хотя во многих государствах, сохранивших смертную казнь, такие казни могут совершаться довольно редко.

II. ИЗМЕНЕНИЯ В ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВЕ И ПРАКТИКЕ

4. Изменения в законодательстве могут включать в себя принятие новых законов, отменяющих или восстанавливающих смертную казнь, либо ограничивающих или расширяющих рамки ее применения, либо предусматривающих внесение поправок в судебные процедуры, применяемые при рассмотрении дел, связанных с вынесением смертных приговоров, а также ратификацию международных договоров, предусматривающих отмену смертной казни или ограничение случаев ее применения. Изменения в практике могут включать незаконодательные меры, предусматривающие использование важного нового подхода к применению смертной казни; так, страны могут, несмотря на сохранение смертной казни, объявить мораторий на ее применение. Такие изменения могут также включать меры по замене смертного приговора другими мерами наказания.

A. Страны, отменившие смертную казнь за все преступления

5. В ноябре 2006 года в Казахстане была принята новая Конституция, содержащая положение об отмене смертной казни. В июне 2006 года в Молдове была отменена смертная казнь путем внесения поправки в ее Конституцию, предусматривавшую применение смертной казни при исключительных обстоятельствах. В июне 2006 года на Филиппинах было аннулировано законодательство, предусматривавшее применение смертной казни, и это наказание было отменено для всех преступлений. В 2006 году Протокол № 13 к Европейской конвенции по правам человека (ЕКПЧ), касающийся отмены смертной казни при всех обстоятельствах, был ратифицирован Люксембургом, Молдовой, Нидерландами и Турцией. В мае 2006 года Протокол № 13 был подписан Арменией. В декабре 2006 года Протокол к Американской конвенции о правах человека (АКПЧ) об отмене смертной казни подписала Аргентина.

B. Страны, отменившие смертную казнь за общеуголовные преступления

6. За отчетный период ни одна из стран не отменила смертную казнь только за общеуголовные преступления.

**С. Страны, ограничившие рамки применения смертной казни
или ограничившие ее использование**

7. В марте 2006 года Судебный комитет Тайного совета, являющийся высшим апелляционным судом для многих карибских стран, постановил, что практика вынесения обязательных смертных приговоров противоречит Конституции Багамских Островов. Согласно его заключению, раздел 312 Конституции толковать необходимо таким образом, чтобы он предусматривал вынесение смертного приговора не в обязательном порядке, а по усмотрению суда¹.

**Д. Страны, ратифицировавшие международные договоры,
предусматривающие отмену смертной казни**

8. Существует один международный и три региональных действующих договора, в соответствии с которыми государства-участники обязаны отменить смертную казнь: Второй факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах (МПГПП), направленный на отмену смертной казни; Протокол № 6 к ЕКПЧ, Протокол № 13 к ЕКПЧ и Протокол к АКПЧ об отмене смертной казни. Протокол № 6 к ЕКПЧ касается отмены смертной казни в мирное время. Второй факультативный протокол к МПГПП и Протокол к АКПЧ предусматривают полную отмену смертной казни, однако позволяют государствам, желающим этого, сохранить применение смертной казни в военное время, если они сделают соответствующую оговорку на этот счет во время ратификации. Протокол № 13 касается отмены смертной казни при всех обстоятельствах, в том числе в отношении деяний, совершенных в военное время или в условиях неминуемой угрозы войны. МПГПП и различные региональные договоры по правам человека содержат положения, ограничивающие применение смертной казни.

9. За отчетный период к Второму факультативному протоколу к МПГПП присоединились четыре государства, а именно: 22 сентября 2006 года - Андорра, 20 сентября 2006 года - Молдова, 23 октября 2006 года - Черногория и 2 марта 2006 года - Турция. Филиппины подписали Второй факультативный протокол к МПГПП 20 сентября 2006 года. Протокол № 13 к ЕКПЧ ратифицировали четыре государства, а именно: 21 марта 2006 года - Люксембург, 18 октября 2006 года - Молдова, 2 февраля 2006 года - Нидерланды и 20 февраля 2006 года - Турция. Армения подписала Протокол № 13 19 мая

¹ *Forrester Bowe Junior and Trono Davis v. The Queen*, judgement of the Lords of the Juridical Committee of the Privy Council, 8 March 2006, Privy Council Appeal No. 44 of 2005, at para. 43.

2006 года. Аргентина подписала Протокол к АКПЧ об отмене смертной казни в декабре 2006 года.

10. В 2006 году участниками МПГПП стали шесть государств: Андорра и Казахстан ратифицировали Пакт 22 сентября 2006 года и 24 января 2006 года, соответственно; Бахрейн, Мальдивские Острова и Индонезия присоединились к Пакту 20 сентября 2006 года, 19 сентября 2006 года и 23 февраля 2006 года, соответственно; и Черногория стала участником Пакта как правопреемник Сербии и Черногории 23 октября 2006 года.

Е. Страны, соблюдающие мораторий на приведение смертной казни в исполнение

11. В соответствии с Президентским указом от августа 2005 года, Узбекистан отменит смертную казнь с 1 января 2008 года. Президентским указом от 29 июня 2006 года была учреждена Рабочая группа по пересмотру и разработке законодательства, а также подготовке соответствующих рекомендаций, включая поправки к Уголовному кодексу и Уголовно-процессуальному кодексу, призванная обеспечить подготовку правовой и судебной систем к введению полного запрета на смертную казнь в предусмотренные сроки.

12. В апреле 2006 года, еще до утверждения законодательства об отмене смертной казни в июне, президент Филиппин Арройо заменила более 1 200 смертных приговоров наказанием в виде пожизненного заключения до утверждения законодательства об отмене смертной казни в июне. Об этом решении сообщалось как о случае наиболее массовой замены смертных приговоров, который когда-либо отмечался в мире.

III. РАЗВИТИЕ СОБЫТИЙ НА МЕЖДУНАРОДНОМ УРОВНЕ

13. Комитет по правам человека продолжал рассмотрение дел, связанных с вынесением смертных приговоров, в соответствии с МПГПП. В своих Соображениях, принятых 21 марта 2006 года в отношении сообщения, представленного в соответствии со вторым Факультативным протоколом к Пакту², Комитет сослался на свою правовую практику, в соответствии с которой автоматическое и обязательное вынесение смертного приговора представляет собой произвольное лишение жизни в нарушение пункта 1 статьи 6 Пакта, когда смертный приговор выносится без учета личных обстоятельств обвиняемого или обстоятельств совершения конкретного преступления (CCPR/C/86/D/182/1998, пункт 7.2).

² Communication No. 812/1998, *Persaud v. Guyana*.

В Соображениях, принятых 24 июля 2006 года (ССPR/C/87D/1421/2005)³, Комитет пришел к аналогичному заключению, хотя в то же время он отметил, что в июне 2006 года в государстве-участнике был принят Республиканский закон № 9346 об отмене смертной казни на Филиппинах.

14. В Соображениях от 30 марта 2006 года⁴ Комитет по правам человека напомнил о том, что вынесение смертного приговора по окончании суда, в ходе которого не соблюдались положения Пакта, является в случае невозможности дальнейшего обжалования приговора нарушением статьи 6. В этом отдельном случае смертный приговор был вынесен при невыполнении содержащихся в статье 14 требований о проведении справедливого слушания дела. Поэтому Комитет сделал вывод о том, что было также нарушено право, гарантированное в соответствии со статьей 6 (ССPR/C/86/D/915/2000, пункт 7.6). В Соображениях, принятых 14 июля 2007 года (ССPR/C/87/D/959/2000) и 17 марта 2006 года (ССPR/C/86/D/1044/2002), Комитет пришел к аналогичному выводу⁵. В Соображениях, принятых 20 октября 2006 года⁶, Комитет не выявил нарушения статьи 6, но при этом установил факт нарушения статьи 14, поскольку Верховный суд уже заменил смертный приговор автору другим наказанием до передачи дела в Комитет. Поэтому Комитет высказал мнение о том, что вопрос о нарушении права сына автора на жизнь является спорным (ССPR/C/88/D/1057/2002, пункт 7.3).

**IV. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ МЕР, ГАРАНТИРУЮЩИХ ЗАЩИТУ ПРАВ ТЕХ,
КОМУ ГРОЗИТ СМЕРТНАЯ КАЗНЬ, С УДЕЛЕНИЕМ ОСОБОГО
ВНИМАНИЯ ВЫНЕСЕНИЮ СМЕРТНОГО ПРИГОВОРА ЛИЦАМ,
НЕ ДОСТИГШИМ 18-ЛЕТНЕГО ВОЗРАСТА НА МОМЕНТ
СОВЕРШЕНИЯ ПРАВОНАРУШЕНИЯ**

15. Меры, гарантирующие защиту прав тех, кто приговорен к смертной казни, предусматривают, среди прочего, следующее: а) смертный приговор может быть вынесен лишь за самые тяжкие преступления; б) право на более мягкую меру наказания, если после совершения преступления в законодательство было внесено соответствующее положение; в) смертный приговор не должен выноситься за преступления, совершенные лицами, которые на момент совершения преступления были моложе 18 лет, и смертный

³ Communication No. 1421/2005, *Larrañaga v. The Philippines*.

⁴ Communication No. 915/2000, *Ruzmetov v. Uzbekistan*.

⁵ Communication No. 959/2000, *Bazarov v. Uzbekistan* and communication No. 1044/2002, *Shukurova v. Tajikistan*.

⁶ Communication No. 1057/2002, *Kornetov v. Uzbekistan*.

приговор не должен приводится в исполнение в отношении беременных женщин, женщин, недавно ставших матерью, или в отношении лиц, потерявших рассудок; d) высшая мера наказания может быть назначена только в том случае, если виновность установлена на основании ясных и убедительных доказательств, не оставляющих возможности для иного толкования фактов; e) смертный приговор может быть приведен в исполнение только в соответствии с окончательным судебным решением, вынесенным компетентным судом после завершения судебного процесса, в ходе которого предоставляются все возможные гарантии обеспечения справедливого судебного разбирательства, включая право обвиняемого на соответствующую правовую помощь; f) должно быть предоставлено право подачи апелляции в суд высшей инстанции; g) должно быть представлено право на подачу прошения о помиловании или замене приговора; h) смертный приговор не может быть приведен в исполнение до рассмотрения какой-либо апелляции или до завершения иных регрессных процедур; и i) в случае приведения смертного приговора в исполнение эта процедура должна осуществляться таким образом, чтобы причинить как можно меньше страданий.

16. В Китае в соответствии с законом, принятым в 2006 году и вступающем в силу 1 января 2007 года, все смертные приговоры, вынесенные провинциальными судами, должны рассматриваться и ратифицироваться Верховным народным судом⁷.

17. Комиссия по правам человека и Совет по правам человека просили Специального докладчика по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях наблюдать за осуществлением действующих международных стандартов, касающихся гарантий защиты и ограничений при применении смертной казни. Специальный докладчик продолжал принимать меры в ситуациях, где существовало опасение, что международно признанные стандарты нарушаются, и где приведение смертного приговора в исполнение могло являться нарушением права на жизнь. С целью установления конструктивного диалога с правительствами направлялись сообщения, в частности, в тех случаях, когда, по имеющимся сведениям, обвиняемые приговаривались к смертной казни в результате применения законов или проведения судебных разбирательств без должного учета международных норм, касающихся справедливого судебного разбирательства; когда смертный приговор выносился за преступления, которые, по-видимому, не подпадали под категорию наиболее тяжких преступлений; и когда смертный приговор выносился специальными судами и в рамках специальных законов, которые нарушают надлежащую правовую процедуру.

⁷ “China: Review of death penalty by Supreme Court welcome, but abolition needed”, 31 October 2006, Amnesty International, press release.

18. За отчетный период Специальный докладчик уделял особое внимание вопросу обеспечения транспарентности и применения смертной казни. Он подготовил всеобъемлющий доклад по этой проблеме (E/CN.4/2006/53/Add.3), в котором подробно проанализировал правовую основу обязательства, касающегося обеспечения транспарентности в этих случаях. В частности, Специальный докладчик отметил, что в "значительном числе стран информация о смертной казни сокрыта завесой секретности. Нет каких-либо статистических данных о казнях или касающихся числа или личностей лиц, приговоренных к смертной казни, а лицам, которые должны быть казнены, или членам их семей сообщается мало информации, если она сообщается вообще" (E/CN.4/2005/7, пункт 57). Он высказал мнение о том, что такая секретность несовместима со стандартами прав человека в различных отношениях и сделал вывод о том, что "международное право не запрещает странам, где сохраняется смертная казнь, делать такой выбор, но на них лежит четкое обязательство раскрывать подробности, связанные с порядком применения ими этого наказания" (там же, пункт 59).

19. В 2006 году Комитет по правам ребенка продолжал в ходе рассмотрения докладов государств-участников обсуждение вопроса об отмене смертной казни за преступления, совершенные лицами моложе 18 лет. В своих заключительных замечаниях по докладу Саудовской Аравии Комитет выразил свою глубокую озабоченность в связи с тем, что судьи, председательствуя на судебных заседаниях по рассмотрению уголовных дел в отношении детей, вправе по своему усмотрению выносить решения о том, что ребенок достиг совершеннолетия до того, как ему исполнилось 18 лет. Комитет считает, что это является серьезным нарушением основных прав, предусмотренных в статье 37 Конвенции. Комитет настоятельно призвал государство-участник в безотлагательном порядке отменить смертную казнь в виде меры наказания, назначаемой лицам за совершенные преступления до достижения 18-летнего возраста (см. CRC/C/SAU/CO/2, пункты 32-33). В своих заключительных замечаниях по докладу Соединенных Штатов Америки Комитет по правам человека выразил сожаление в связи с отсутствием информации и рекомендовал государству-участнику пересмотреть федеральное законодательство и законодательство штатов с целью ограничения количества преступлений, караемых смертной казнью. Выражая обеспокоенность в связи с результатами некоторых исследований, Комитет рекомендовал государству-участнику оценить, в какой степени смертный приговор непропорционально выносится в отношении представителей этнических меньшинств и малоимущих групп населения, а также причины этого явления и принять необходимые меры для решения этой проблемы. Одновременно государству-участнику необходимо ввести мораторий на приведение в исполнение приговоров к смертной казни, принимая во внимание желательность отмены смертной казни (см. CCPR/C/USA/CO/3, пункт 29).

V. ВЫВОДЫ

20. С момента подготовки последнего доклада по этому вопросу сохраняется тенденция к отмене смертной казни и ограничению рамок ее применения. В 2006 году возросло число стран, полностью отменивших смертную казнь за все преступления. Четыре государства ратифицировали Второй факультативный протокол к МПГПП и еще четыре государства ратифицировали Протокол № 13 к ЕКПЧ, предусматривающий отмену смертной казни при всех обстоятельствах. Сторонами МПГПП стали еще шесть государств.
